

F. t. beslutn. om ratifikation vedr. Republikken Litauen

Kapitel II

Landbrug

Artikel 18

1. Bestemmelserne i dette kapitel finder anvendelse på landbrugsprodukter med oprindelse i Fællesskabet og i Litauen.

2. Ved landbrugsprodukter forstås de varer, der er opført i kapitel I til 24 i den kombinerede nomenklatur, og de varer, der er opført i bilag I, men ikke fiskerivarer som defineret i forordning (EØF) nr. 3759/92.

Artikel 19

Protokol 2 fastsætter handelsordningerne for de forarbejdede landbrugsprodukter, der er opført i denne protokol.

Artikel 20

1. Fra den 1. januar 1995 anvendes der ingen kvantitative restriktioner for importen i Fællesskabet af landbrugsprodukter med oprindelse i Litauen og heller ikke for importen i Litauen af landbrugsprodukter med oprindelse i Fællesskabet.

2. Fællesskabet og Litauen indrømmer hinanden de i bilag IX-XIII omhandlede lempelser på harmonisk og gensidig basis i overensstemmelse med de deri fastlagte betingelser.

3. De i stk. 2 omhandlede lempelser kan revideres efter fælles overenskomst mellem parterne i perioden indtil den 31. december 1997 og på grundlag af principperne og procedurerne i stk. 4.

4. Under hensyntagen til omfanget af deres indbyrdes samhandel med landbrugsprodukter, disses særlige følsomhed, reglerne for Fællesskabets fælles landbrugspolitik, reglerne for Litauens landbrugspolitik og landbrugets rolle i Litauens økonomi, undersøger Fællesskabet og Litauen i Associeringsrådet mulighederne for at indrømme hinanden yderligere lempelser for hvert enkelt produkt på et ordnet og gensidigt grundlag.

Artikel 21

Uanset andre bestemmelser i denne aftale, særlig artikel 30, indleder parterne, hvis importen af varer med oprindelse i den ene part, som er genstand for de i henhold til artikel 20 indrømmede lempelser, i betragtning af landbrugsmarkedernes særlige følsomhed giver anledning til alvorlige forstyrrelser af den anden parts markeder, omgående konsultationer med henblik på at finde en passende løsning. Den berørte part kan, indtil en sådan løsning foreligger, træffe sådanne foranstaltninger, som den skønner nødvendige.

Kapitel III

Fiskeri

Artikel 22

Bestemmelserne i dette kapitel finder anvendelse på fiskerivarer med oprindelse i Fællesskabet og i Litauen, som er omfattet af forordning (EØF) nr. 3759/92.

Artikel 23

1. Fællesskabet og Litauen indrømmer hinanden de lempelser, der er omhandlet i bilag XIV og XV, på harmonisk og gensidigt grundlag i overensstemmelse med de deri fastsatte betingelser.

2. Bestemmelserne i artikel 20, stk. 4, og artikel 21 finder tilsvarende anvendelse på fiskerivarer.

Kapitel IV

Fælles bestemmelser

Artikel 24

Bestemmelserne i dette afsnit finder anvendelse på handelen mellem parterne med alle varer, medmindre andet er fastsat heri eller i protokol 1 og 2.

Artikel 25

1. I samhandelen mellem Fællesskabet og Litauen må der fra den 1. januar 1995 ikke indføres:

- ny import- eller eksporttold eller afgifter med tilsvarende virkning, ej heller må allerede gældende told eller afgifter forhøjes